

Declaration for the import into the Republic of Korea of

① 「Food from Japan」と記載.....\*

② B/L ナンバー、AWB ナンバー、インボイスナンバー等を記載  
Consignment Code..... Declaration Number ③ 整理番号を記載（発給機関で記載）.....

④ 証明書発給機関名を記載（発給機関で記載）.....  
.....(competent authority )

DECLARES that the ⑤ 「Food」と記載.....  
.....(products )

of this consignment composed of: ⑥ 具体的内容、包装形態、重量等を記載（品目数が多い場合、各々を記載したリストを添付）  
（加工食品の製造日や賞味期限等につき、②で No. を記載した書類で確認できない場合には要記載）

.....(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at ⑦ 日本の出港地を記載..... (embarkation place)

on ⑧ 日本からの出港日を記載.....(date of embarkation)

by ⑨ 運送方法を記載（船便名、航空便名等）.....(identification of transporter)

going to ⑩ 韓国内の目的地名及び「Korea」と記載..... (place and country of destination)

which comes from the establishment .....  
⑪ 加工食品は加工施設、加工食品以外の農林産品は輸出者の名称・所在地を記載し、その後に原料の原産地を記載。  
（加工施設が複数の場合は、輸出者の名称・所在地を記載の上、各々の加工施設の情報を記載したリストを添付）  
.....(name and address of establishment)

☒ ⑫ 2011 年 3 月 11 日より以前に生産・加工されたものの場合、□にチェック

☐ has been harvested and/or processed before 11 March 2011

☒ ⑬ 指定地域以外で生産・加工されたものの場合、□にチェック

☐ is originating from a prefecture other than Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata and Nagano.

☒ ⑭ 指定地域で生産・加工されたものの場合、□にチェック（放射性物質検査報告書の添付が必要）

☐ is originating from the prefectures Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata and Nagano, has been sampled

on ⑮ 検査サンプル採取日を記載 (date), subjected to laboratory analysis on ⑯ 検査実施日を記載 (date) in

the ⑰ 検査機関名を記載.....(name of laboratory), to determine the level of the radionuclides, iodine-131, caesium-134 and caesium-137, and the analytical results are in compliance with the current Korean government requirement.

However in the case that the Korean government detects, through its inspection, the radionuclides exceeding the Japanese domestic regulation value on the consignment, the exporter

⑲ 輸出者の名称・所在地を記載..... (name and address of exporter)

will accept that the import of the consignment into Korea is restricted.

The analytical report is attached.

Done at ⑱ 証明書発給機関名を記載（発給機関で記載）..... on ⑳ 証明書発給年月日を記載（発給機関で記載）.....

⑳ 証明書発給権者の役職名を記載し、押印・署名  
（発給機関で記載、押印、署名）

Stamp and signature of  
authorized representative of competent authority

\* Product and country of origin.